

# SATRIALE'S

■ ■ SAPORI E TRADIZIONI ■ ■ 




# MENU






# ANTIPASTI E INSALATE

ENTREES ET SALADES  
VORSPEISEN UND SALATE

## INSALATE

 <b>Insalata verde</b> Salade verte Grüner Salat	CHF 8.50
 <b>Insalata mista</b> Salade mêlée Gemischter Salat	CHF 9.50
 <b>Insalata caprese</b> Tomates   mozzarella di bufala Tomaten   Büffelmozzarella	CHF 16.50
<b>Insalata con burrata e pomodorini</b> Salade avec burrata et tomates cerises Salat mit Burrata und Kirschtomaten	CHF 16.50


## ANTIPASTI DI TERRA

<b>Antipasto di terra</b> Diverses charcuteries   fromages   olives   artichauts   bruschetta de tomate Diverse Fleisch und Wurstwaren   Käse   Oliven   Artischocken   Tomatenbruschetta	Per/ pour/ für 2 pers./ CHF 30.—
 <b>Tris di bruschette</b> Burrata   concassé de tomate   pâté d'olives noires Burrata   Tomatenstücke   Olivenpaste	CHF 12.50
 <b>Bruschetta</b> Concassé de tomate   ail   origan   basilic Tomatenstücke   Knoblauch   Oregano   Basilikum	CHF 13.50
 <b>Caponata siciliana con crostoni di pane</b> Céleri   aubergine   olives vertes   oignons   câpres et tomates   avec tranches de pain grillés Sellerie   Auberginen   grüne Oliven   Zwiebeln   Kapern und Tomaten   Mit gegrillten Brotscheiben	CHF 14.50

## ANTIPASTI DI MARE

<b>Latterini</b> Petits poissons frits Kleine frittierte Fisch	CHF 18.—
<b>Calamaretti saltati con aglio e limone</b> Calamars sautés à l'ail et citron Gebratene Calamari mit Knoblauch und Zitrone	CHF 18.—
<b>Insalata di polpo</b> Salade de poulpe avec pommes de terre   orange   fenouil et tomates cerises Oktopus Salat mit Kartoffeln   Orange   Fenchel und Kirschtomaten	CHF 27.50

## SPECIALITÀ SICILIANE (FATTI IN CASA/FAIT MAISON/HAUSGEMACHT)

<b>Arancino al ragù di manzo</b> Boule de riz frit farcie de viande hachée de boeuf   petits pois   sauce tomate   mozzarella Frittierte Reisbällchen gefüllt mit Hackfleisch   Erbsen   Tomatensauce Mozzarella	CHF 8.—
 <b>Arancino alla Norma</b> Sauce tomate   aubergine Tomatensauce   Auberginen	CHF 7.50

# PRIMI

## PRIMI DI TERRA (Pasta, Pâtes, Teigwaren)

<b>Spaghetti carbonara tradizionale</b>	CHF 24.50
Joue de porc   jaune d'oeuf   pecorino (fromage) Schweinebacke gegrillte   Eigelb   Pecorino (Käse)	
<b>Tagliolini alla bolognese</b>	CHF 23.50
(Pâtes fraîches à l'œuf) à la bolognaise de bœuf (Frische Teigwaren mit Ei) mit Rindfleisch-Bolognese	
<b>Penne del Pizzaiolo</b>	CHF 25.50
Jambon   champignons   sauce tomate   crème fraîche   mozzarella Schinken   Pilze   Tomatensauce   Rahm   Mozzarella	
<b>Paccheri Satriale's</b>	CHF 25.50
Saucisse (porc)   bolets   tomate   ricotta au four Wurst (Schweinefleisch)   Steinpilz   Tomate   Ricotta aus dem Ofen	
 <b>Trofie alla norma</b>	CHF 24.50
Aubergine   sauce tomate   ricotta au four Aubergine   Tomatensauce   Ricotta aus dem Ofen	
 <b>Trofie al pesto di basilico fatto in casa</b>	CHF 24.50
Pesto de basilic fait maison Basilikum Pesto Hausgemacht	
 <b>Panciotti melanzane e scamorza con datterino, basilico e burrata</b>	CHF 25.50
Farcies d'aubergine et scamorza (fromage) avec tomates cerises, basilic et burrata Gefüllt mit Aubergines und Scamorza (Käse) mit Kirschtomaten und Basilikum und burrata	
 <b>Parmigiana di melanzane</b>	CHF 21.50
Parmigiana d'aubergines Auberginen-Parmigiana	

## PRIMI DI MARE (Pasta, Pâtes, Teigwaren)

<b>Spaghetti alle vongole</b>	CHF 29.50
Aux palourdes Venusmuscheln	
<b>Paccheri allo scoglio con pomodorini</b>	CHF 28.50
Mélange de fruits de mer avec tomates cerises Gemischte Meeresfrüchte mit Cherrytomaten	
<b>Tagliolini all'astice (1/2) (secondo disponibilità)</b>	CHF 39.50
(Pâtes fraîches à l'œuf) au homard 1/2 (selon arrivage) (Frische Teigwaren mit Ei) mit Hummer 1/2 (je nach Verfügbarkeit)	
<b>Paccheri ai gamberi</b>	CHF 29.50
Crevettes   tomate cerise   crème de courgette Garnelen   Kirschtomaten   Zucchini-Creme	

# SECONDI

PLATS PRINCIPAUX

HAUPTSPEISEN

## SECONDI DI TERRA

<b>Impanata di pollo (con contorno à scelta) *</b>		CHF 24.50
Escalope de poulet panée (contour à choix)* Paniertes Hähnchenschnitzel (Beilagen nach Wahl)*		
<b>Scalopina di pollo alla griglia (con contorno à scelta)*</b>		CHF 23.50
Escalope de poulet grillée (contour à choix)* Gegrilltes Hähnchenschnitzel (Beilagen nach Wahl)*		
<b>Entrecôte di manzo (con contorno à scelta)*</b>	200gr	CHF 39.50
Entrecôte de boeuf (contour à choix)* Rinds-Entrecôte (Beilagen nach Wahl)*		
<b>Tagliata di manzo con rucola, grana e pomodorini (con contorno à scelta)*</b>	200gr	CHF 41.—
Entrecôte de bœuf coupé en lanières avec roquette, copeaux de parmesan et tomates cerises, (contour à choix)* Geschnetzeltes Rind-Entrecôte mit Rucola, Parmesan und Kirschtomaten, (Beilage nach Wahl)*		
<b>Entrecôte di cavallo (con contorno à scelta)*</b>	200gr	CHF 34.50
Entrecôte de cheval (contour à choix)* Pferde-Entrecôte (Beilagen nach Wahl)*		

## SECONDI DI MARE

<b>Fritto misto (con julienne di verdure in tempura)</b>		CHF 38.50
Calmars   crevettes   poulpe et éperlans (avec julienne de légumes tempura) Kalamare   Garnele   Oktopus und Ahrenfisch (mit Tempura-Gemüse-Julienne)		
<b>Grigliata mista di pesce e crostacei (secondo disponibilità) (con contorno à scelta)*</b>		CHF 43.50
Mélange de poissons et crustacés grillés (selon arrivage), (contour à choix)* Gegrillter Fisch und Krebstier, (je nach Verfügbarkeit), (Beilagen nach Wahl)*		
<b>Polpo alla griglia con gazpacho di pomodorini, olive taggiasche e burrata (con contorno à scelta)*</b>		CHF 39.50
Poulpe grillé avec gazpacho de tomates cerises, olives taggiasche et burrata (contour à choix)* Gegrillter Oktopus mit Kirschtomaten-Gazpacho, Taggiasche-Oliven und Burrata (Beilagen nach Wahl)*		
<b>Tataki di tonno in crosta di sesamo con cipolla caramellata (con contorno à scelta)*</b>		CHF 38.50
Tataki de thon en croûte de sésame à l'oignon caramélisé (avec contour à choix)* Thunfisch-Tataki mit Sesamkruste und karamellisierten Zwiebeln (Beilagen nach Wahl)*		
<b>Orata alla griglia (secondo disponibilità) (con contorno à scelta)*</b>		CHF 29.50
Daurade grillée (selon arrivage) (contour au choix)* Gegrillte Dorade (je nach Verfügbarkeit) (Beilagen nach Wahl)*		

## CONTORNI A SCELTA

**Insalata mista | patatine | verdure**  
Salade mêlée | frites | légumes  
Gemischter Salat | Pommes | Gemüse

**Caponata siciliana:**

**Sedano, carote, melanzane, pinoli, olive nere verdi, pomodoro**  
Céleri, carottes, aubergines, pignons de pin, olives vertes noires, tomates  
Sellerie, Karotten, Auberginen, Pinienkerne, grüne schwarze Oliven, Tomaten

**\*Tutte le nostre carni sono accompagnate di una salsa fatta in casa**

\*Toutes nos viandes sont accompagnées d'une sauce faite maison

\*Alle unsere Fleischsorten werden mit Pommes, eine hausgemachten Saucen serviert

**Supplemento fatturato per il seconda accompagnamento**




Supplément facturé pour la deuxième garniture

Preiszuschlag für die zweite Beilage

CHF 4.50

# LE NOSTRE PIZZE

## NOS PIZZAS UNSERE KLASSISCHEN PIZZEN

 <b>Margherita</b> Tomate   mozzarella Tomaten   Mozzarella	CHF 15.50
<b>Prosciutto</b> Jambon Schinken	CHF 17.50
<b>Regina</b> Jambon   champignons Schinken   Pilze	CHF 18.50
<b>Napoli</b> Olives   câpres   anchois Oliven   Kapern   Sardellen	CHF 17.50
<b>Quattro stagioni</b> Jambon   champignons   courgettes   poivrons Schinken   Pilze   Zucchetti   Peperoni	CHF 20.50
<b>Capricciosa</b> Jambon   champignons   salami piquant   olives   anchois Schinken   Pilze   scharfe Salami   Oliven   Sardellen	CHF 22.50
 <b>Quattro formaggi (bianca)</b> Quatre fromages (sans sauce tomate) Vier Käsesorten (ohne Tomatensauce)	CHF 20.50
 <b>Diavola</b> Salami piquant   nduja Scharfe Salami   Nduja ist eine sehr würzige, pikante	CHF 19.50
<b>Callipo</b> Thon   oignons Thon   Zwiebeln	CHF 19.50
 <b>Caprese</b> Mozzarella di bufala   tomates cerises Büffelmozzarella   Cherry Tomaten	CHF 22.50
<b>Norma</b> Aubergines   ricotta sicilienne  Aubergine   sizilianischer Ricotta	CHF 20.50
<b>Bella Italia</b> Jambon cru   ricotta fraîche   épinards Rohschinken   frischer Ricotta   Spinat	CHF 23.50
<b>Frutti di mare</b> Fruits de mer Meeresfrüchte	CHF 24.50
<b>Orlando</b> Saucisse fraîche   mozzarella di bufala   tomates cerises   roquette   pecorino (fromage) Frische Wurst   Büffelmozzarella   Cherry Tomaten   Rucola   Pecorino (Käse)	CHF 25.50

# LE NOSTRE PIZZE

## NOS PIZZAS

### UNSERE KLASSISCHEN PIZZEN

#### Raggio di sole

Aubergines | courgettes | jambon | champignons | roquette | copeaux de parmesan | tomates cerises | jambon cru | mozzarella di bufala

Aubergine | Zucchini | Schinken | Pilze | Rucola | Parmesanspäne | Cherry Tomaten | Rohschinken | Büffelmozzarella

CHF 26.—

#### Toni

Sauce tomate | roquette | jambon cru | mozzarella di bufala | copeaux de parmesan | tomates cerises

Tomatensauce | Rucola | Rohschinken | Büffelmozzarella | Parmesanspäne | Cherry Tomaten

CHF 25.50

#### Vegetariana

Sauce tomate | mozzarella | courgettes | poivrons | câpres | oignons | artichauts | olives

Tomatensauce | Mozzarella | Zucchini | Peperoni | Kapern | Zwiebeln | Artischocken | Oliven

CHF 20.50

#### Bresaola

Bresaola | roquette | copeaux de parmesan | tomates cerises

Bresaola | Rucola | Parmesanspäne | Kirschtomaten

CHF 23.50

## CALZONI

#### Classico

Sauce tomate | mozzarella | jambon | champignon | gorgonzola

Tomatensauce | Büffelmozzarella | Schinken | Pilze | Gorgonzola

CHF 21.50

#### Vulcano

Sauce tomate | mozzarella | salami piquant | nduja | parmesan

Tomatensauce | Mozzarella | Scharfe Salami | Nduja | Parmesan

CHF 21.50

# MENU BAMBINI

## MENU POUR ENFANTS KINDER MENÜ

 <b>Penne napoli</b> Penne Sauce tomate Penne Tomatensauce	CHF 12.—
 <b>Penne al burro</b> Penne Au beurre Penne mit Butter	CHF 9.50
<b>Penne alla bolognese</b> Penne à la bolognaise Penne mit Bolognese	CHF 13.50
<b>Mini hamburger con patatine</b> Mini hamburger avec frites Mini Hamburger mit Pommes	CHF 14.50
<b>Chicken Nugget's fatti in casa con patatine</b> Chicken Nugget's fait maison avec frites Chicken Nugget's Hausgemacht mit Pommes	CHF 13.50
 <b>Pizza Topolino</b> Margherita	CHF 13.50
 <b>Patatine</b> Frites Pommes	CHF 6.50

### ORIGINE DES VIANDES ET POISSONS :

Manzo | boeuf | Rindfleisch :CH/ DE  
Maiale | Porc | Schwein : CH  
Cavallo | Cheval | Pferd : AR  
Pollo | Poulet | Huhn : TH  
Prosciutto | jambon | Schinken : CH  
Prosciutto crudo di parma| jambon cru de parme | Rohschinken aus Parma : IT

Polpo | poulpe | Tintenfisch: MAR  
Cozze | moules | Muscheln : IT | HO  
Vongole | palourdes | Venusmuscheln : IT  
Gamberoni | Crevettes | Garnelen : VNM  
Frutti di mare | mélange de fruits de mer | Meeres – Früchtemischung : IO  
Tonno | Thon | Thunfisch. ESP  
Pesce spada | Espadon | Schwertfisch : SP

### L'IVA è inclusa nel prezzo

La TVA est incluse dans le prix indiqué  
Die Mehrwertsteuer ist im Preis inbegriffen



Cher(e) client(e),

Nous sommes heureux de vous informer que notre restaurant propose des services pour des événements spéciaux tels que des mariages, des anniversaires, des événements d'entreprise et des fêtes d'anniversaire pour enfants.

Notre carte événements offre un large choix de plats pour répondre à tous les besoins en matière de restauration pour votre occasion spéciale. Nous pouvons travailler avec vous pour créer un menu personnalisé qui conviendra parfaitement à votre événement. Nous proposons également des options pour des buffets chauds et froids, adaptés à tous les types d'événements.

Nous espérons vous voir bientôt dans notre restaurant et vous offrir une expérience culinaire inoubliable pour votre événement spécial.

Cordialement,  
L'équipe du restaurant.

---

Liebe/r Kunde/Kundin,

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass unser Restaurant Dienstleistungen für besondere Anlässe wie Hochzeiten, Geburtstage, Firmenveranstaltungen und Kindergeburtstagsfeiern anbietet.

Unsere Veranstaltungskarte bietet eine große Auswahl an Gerichten, um allen gastronomischen Anforderungen für Ihren besonderen Anlass gerecht zu werden. Wir können mit Ihnen zusammenarbeiten, um ein personalisiertes Menü zu erstellen, das perfekt zu Ihrer Veranstaltung passt. Wir bieten auch Optionen für warme und kalte Buffets, die für alle Arten von Veranstaltungen geeignet sind.

Wir hoffen, Sie bald in unserem Restaurant zu sehen und Ihnen ein unvergessliches kulinarisches Erlebnis für Ihren besonderen Anlass zu bieten.

Mit freundlichen Grüßen,  
Das Restaurantteam.

